

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

## Chambre des Représentants

25 JUNI 1948.

### WETSVOORSTEL

betreffende het statuut van de Belgische leraars  
van het middelbaar onderwijs in het buitenland.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR HET OPENBAAR ONDERWIJS (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER DE CLERCK.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het voorstel heeft tot doel, Belgische leraars, die in het buitenland gedoopt hebben, te laten genieten van het pensioen in het Moederland.

De ondertekenaars van het voorstel, oordelen dat deze landgenoten, die het prestige van het land in den vreemde verhogen, en soms, in alle domeinen, effectieve voordelen bezorgen aan het land, niet mogen uitgesloten worden van het recht op pensioen, wanneer zij op het einde van hun carrière komen, of terugkeren in het land.

Een lid merkt op, dat wij, Belgen, niet evengrote belangen hebben te verdedigen, in de verschillende werelddelen als sommige grootmogendheden, zodat wij niet noodzakelijk, het voorbeeld van die mogendheden moeten volgen.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Van Cauwelaert, voorzitter; De Clerck, du Bus de Warnaffe, Dupont, Eneman, Gillès de Pélichy, Gilson, Goelen, Loos, Peeters, Van den Berghe (A.), Verlact, — Baccus, Bracops, Duchesne, Eekelers, Hoyaux, Piérard, Sainte, Vercauteren. — Burnelle, Herssens. — Amelot, Janssens (Charles).

Zie :

419 : Wetsvoorstel.

25 JUIN 1948.

### PROPOSITION DE LOI

sur le statut des professeurs belges de l'enseignement  
moyen à l'étranger.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE (1)

PAR M. DE CLERCK.

MESDAMES, MESSIEURS,

La proposition a pour objet de faire bénéficier de la pension, dans la mère-patrie, des professeurs belges qui ont enseigné à l'étranger.

Les signataires de la proposition estiment que ces compatriotes, qui rehaussent le prestige de notre pays à l'étranger et qui, souvent, dans tous les domaines procurent de réels avantages au pays, ne peuvent être privés du droit à la pension à la fin de leur carrière ou s'ils rentrent au pays.

Un membre fait observer que nous, Belges, n'avons pas, dans les différentes parties du monde, à défendre des intérêts aussi importants que certaines grandes puissances et que, par conséquent, nous ne devons pas nécessairement suivre leur exemple.

(1) Composition de la Commission : MM. Van Cauwelaert, président; De Clerck, du Bus de Warnaffe, Dupont, Eneman, Gillès de Pélichy, Gilson, Goelen, Loos, Peeters, Van den Berghe (A.), Verlact, — Baccus, Bracops, Duchesne, Eekelers, Hoyaux, Piérard, Sainte, Vercauteren. — Burnelle, Herssens. — Amelot, Janssens (Charles).

Voir :

419 : Proposition de loi.

G.

Er wordt echter toegegeven, dat er sommige belangwekkende gevallen zijn, zodat, op voorstel van de Minister van Openbaar Onderwijs, het verbaal amendement werd aangenomen, waardoor de tekst van het enig artikel van het voorstel als volgt wordt gewijzigd :

« Van de afkondiging van deze wet af, kunnen de jaren, door een Belgisch leraar, houder van de in België voor de uitoefening van zijn beroep vereiste diploma's en titels, in dienst van een onderwijsinrichting in het buitenland doorgebracht, in aanmerking komen voor de berekening van het pensioen, dat hem op het einde van zijn loopbaan door bemiddeling van de Dienst der Pensioenen van het Ministerie van Openbaar Onderwijs zal worden verleend. »

Dit voorstel werd eenparig aangenomen.

*De Verslaggever,*

A. DE CLERCK.

*De Voorzitter,*

Fr. VAN CAUWELAERT.

On admet que certains cas intéressants peuvent se présenter, de sorte que, sur la proposition de M. le Ministre de l'Instruction Publique, l'amendement verbal est adopté. A la suite de cet amendement le texte de l'article unique de la proposition est modifié comme suit :

« A dater de la promulgation de la présente loi, les années passées au service d'une institution d'enseignement à l'étranger, par un professeur belge nanti des diplômes et titres exigés en Belgique pour l'exercice de sa profession, peuvent entrer en ligne de compte pour le calcul de la pension qui lui sera allouée en fin de carrière, à l'intervention du Service des Pensions du Ministère de l'Instruction publique. »

Cette proposition est adoptée à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*

A. DE CLERCK.

*Le Président,*

Fr. VAN CAUWELAERT.